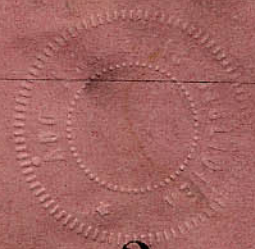


Soiréa börjar kl.  $\frac{1}{2}$  8 e. m. och slutar kl. 1.



3.

SYLVIAFÖRENINGENS

**SOIRÉE,**

uti Arkadiatheatern

• den 27 November 1865.

☞ Uppvisas vid ingången. ☜

Helsingfors,

Theodor Sederholms boktryckeri, 1865.

IV b1  
Kappel  
Stö  
Smått

Imprimatur: C. R. Lindberg.

### Programm.

#### Första Afdelningen:

(Blandad kör.)

- a) Söngarfahrt . . . . . *M. Hauptmann.*
- b) Fågels visa . . . . . *K. J. Moring.*
- c) Vårvisa . . . . . *F. Pacius.*
- d) Sylvias visa . . . . . *G. Linsén.*

#### Andra Afdelningen:

(Karlqvartett.)

- a) Sent om en afton . . . . . *K. J. Moring.*
- b) Fredmans Epistel N:o 42 . . . . . *C. M. Bellman.*
- c) Turvatoin . . . . . *Finsk folkvisa.*

#### Tredje Afdelningen:

(Blandad kvartett.)

- a) Metaren . . . . . *K. J. Moring.*
- b) Abschied vom Wald . . . . . *F. Mendelssohn-Bartholdy.*
- c) Dalpolska . . . . . *Swensk folkvisa.*

#### Fjerde Afdelningen:

(Kör med orkester.)

- Kör ur oratoriet „Årstiderna“ . . . . . *J. Haydn.*

## Första Afdelningen.

### a) Sångersfärd.

*Musik af M. Hauptmann.*

Laue Luft kommt blau geflossen,  
Frühling, Frühling soll es sein,  
Waldwärts Hörnerklang geschossen,  
Muth'ger Augenlichter Schein.  
Und das Wirren, bunt und bunter,  
wird ein magisch wilder Fluss;  
in die schöne Welt hinunter  
lockt dich dieses Stromes Gruss.

Und ich mag mich nicht bewahren,  
weit von Euch treibt mich der Wind.  
Auf dem Strome will ich fahren,  
von dem Glanze seelig blind.  
Tausend Stimmen lockend schlagen,  
hoch Aurora flammend weht,  
fahre zu, ich mag nicht fragen,  
wo die Fahrt zu Ende geht.

### b) Fågелens visa.

*Musik af K. J. Moring.*

Der sjöng en fågel på lindeqvist:  
"En liten fågel är jag förvisst,  
Som nog kan spela och sjunga."

”Men borta dröjer mitt hjertas vän,  
I lund och mark är han fjerran än  
Och flyger långt uti skogen.”

Guds vackra engel med ögon blå,  
Han satt i molnet och hörde på  
Och sjöng så sakta i qvällen:

”Du lilla fågel på lindeqvist,  
Gud gif din älskling åt dig så visst,  
Som du kan spela och sjunga!”

*Z. Topelius.*

*c) Vårvisa.*

*Musik af F. Pacius.*

De komma, de komma,  
De vingade skaror, som flytt,  
Till lunder, som blomma,  
Till sjöar, som ljummas på nytt.  
Der stormarna ilat,  
Hörs sången melodisk och ljuf,  
Der drifvan har hvilat,  
Bor glädjen och skönheten nu.

Blott kärleken fäster  
En flyktig från skyarnas rand,  
Och himmelens gäster  
Besöka blott leende land.  
Mitt hjerta skall blomma,  
Min känsla skall ljummas på nytt,  
Kanhända de komma,  
De vingade englar, som flytt.

*Joh. Ludv. Runeberg.*

*d) Sylvias visa.*

*Musik af G. Linvén.*

Jag gungar i högsta grenen  
Af Harjulas högsta ås;  
Vidt skina de blåa vatten,  
Så långt de af ögat nås.  
Af Längelmänvesis fjärdar  
Der skimrar ett silfverband,  
Och Roines älskliga vågor  
I fjerran kyssa dess strand.

Och blå som en älsklings öga,  
Och klar som ett barndomshem,  
Den gungande Wesijärvi  
Sig stilla smyger till dem.  
Och hundrade öar simma  
Allt uti dess vida fann,  
Naturens gröna tankar  
I blåa vågornas hann.

*Z. Topelius.*

## Andra Afdelningen.

### a) Sent om en afton.

*Ord och musik af K. J. Moring.*

Och dal och sjö och våg och ö  
 Ha' gått till hvila re'n.  
 Och blommor små på stranden stå  
 Och slumra längese'n;  
 Ty vestanvind dem smekt om kind  
 Och vaggat dem till ro.  
 Re'n dufvan öm i kärleksdröm  
 Hon slumrar i sitt bo.

Och vännen kär, som fjerran är,  
 Månn' hon väl slumrar ock?  
 Var tyst, var tyst! re'n sömnen kysst  
 De ljufva ögonlock;  
 Och drömmar gå till henne då  
 Med helsning ifrån mig:  
 Att vännen här nog trogen är,  
 Snart drömmer han om dig.

### b) Fredmans Epistel No 42,

rörande kortspelet på Klubben.

*Melodie af Bellman, arrangerad af K. Collan.*

Re'n Kalad jag spår — och tror  
 Förhand har du, Mollberg, bror!  
 Knäpp af ljusen . . . Du skall fria,  
 Ropa tria,  
 Kära bror!  
 Klöfver ess . . . Gutår — bekänn!  
 Tuan, trean . . . Skål, min vän!  
 Kungen, högst, för högsta ordet.  
 Trumf i bordet!  
 Såg du den?

Sötaste mor Wingmark, stick öfver, stick öfver!  
 Mera klöfver,  
 Mera klöfver än!

Ulla, klädd i grått och grönt,  
 Med sin lifrock lyser skönt.  
 Halsen med ett periband randas,  
 Brösten andas  
 Hvitt och skönt.  
 Hur står spelet? Spela du!  
 Ruter fyra, klöfver sju,  
 Kungen, damen, femman, sexan!  
 Tvi den hexan  
 Hjerter fru!

Gråt inte, bror Mollberg — hvad hjälper du tjuter?  
 Mera ruter!  
 Hvem skall blanda nu?

*C. M. Bellman.*

## c) Turvatoin.

*Finsk folkv., arr. af K. J. Moring.*

Voi minua poika raukka,  
 Kuin olen turvatoin,  
 Ikään kun taivaan lintu  
 Mi lentoon luotu on.

Lepääpä lintunenkin  
 Omassa pesässään,  
 Vaan mull' ei maailmassa  
 Oo kotoa missäkään.

Emänsä linnunpoikaa  
 Siivillään suojelee,  
 Lumillaan talven tuisku  
 Vaan minua peittelee.

De tvenne sista verserna af *Suonio*.

## Tredje Afdelningen.

## a) Metaren.

*Musik af K. J. Moring.*

Kom, vackra morgonstråle.  
 Kom klar och skär i österns rand,  
 På vindens lätta fåle  
 Sträck ut kring haf och land!  
 Kom att oss bry,  
 Färga ny  
 Dagens hy  
 Och hvar mulen morgonsky!

De tysta djupa vatten  
 I sund och vikar sofvo nyss  
 Sin söta sömn i natten  
 Vid tusen stjernors kyss.  
 Vinden han drog  
 Tidigt nog  
 Öfver skog,  
 Tills hvar bölja vaken log.

Det gnistrar och det glimmar  
 Som eld och guld i morgonskyn.  
 Och hvarje bölja simmar  
 Så rosenröd om hyn.  
 Silfret jag såg,  
 Hur det låg  
 Öfver våg,  
 Och jag sjelf blef rik i håg.

Hvad mände björken tänka,  
 Der, lutad öfver vikens glans,  
 Han ser i vattnet blänka  
 De gröna lockars krans?  
 Alarnes ätt  
 Sköter lätt  
 Och kokett  
 Framför spegeln sin tolett.

Låt se om abborn nappar  
 Och blanka idens stimm sig ter,  
 Mitt vad jag annars tappar,  
 Sin kyss ej Selma ger.  
 Ack, jag min tok,  
 Var jag klok?  
 Ref och krok  
 Offrar jag åt kärleks ok.

Här vill jag kasta ankar  
 Vid brinken nära holmens strand.  
 Stor sak om mina tankar  
 Gå förr än jag i land.  
     Vänligt och täckt  
     Blommors slägt  
     Med hvar flägt  
 Sänder hit sin andedrägt.

Vår lilla röda stuga  
 Bland al och björk så bra syns här;  
 Jag kunde se en fluga  
 På Selmas fönster der.  
     Vackraste vän,  
     Sofver än  
     Du i den,  
 Fast så skön är morgonen?

Hollah! det drog i refven,  
 Nu blir det allvar märker jag,  
 En abbor fast är blefven,  
 Och han tog stadigt tag.  
     Gör ej besvär;  
     Men . . . se der  
     Röd och skär  
 Selma, Selma, Selma är!

*Z. Topelius.*

*b) Abschied vom Wald.*

*Musik af F. Mendelssohn-Bartholdy.*

O Thäler weit, o Höhen!  
 o schöner grüner Wald,  
 du meiner Lust und Wehen  
 andächtiger Aufenthalt!  
 da draussen stets betrogen  
 saust die geschäftige Welt;  
 schlag' noch einmal die Bogen  
 um mich du grünes Zelt!

Bald wird ich dich verlassen,  
 Fremd in die Fremde geh'n,  
 auf bunt bewegten Gassen  
 des Lebens Schauspiel seh'n.  
 Und mitten in dem Leben  
 wird deines Ernst's Gewalt  
 mich einsamen erheben,  
 so wird mein Herz nicht alt.

*v. Eichendorff.*

*c) Dal-polska.*

*Svensk folkv., arr. af K. J. Moring.*

Trallalalala — — — —  
 Kom du vackra flicka, kom och låt oss dansa,  
 Du och jag vi skola bli ett par, vi två.  
 Hör du lilla flicka på ett ord:  
 Säg vill du blifva mig en vän så god?  
 Tralala — nej det vill jag ej.

## Fjerde Afdelningen.

*Kör ur oratoriet "Årstiderna". Musik af J. Haydn.*

Kom hulda vår, du himlens gåfva, kom!  
Ur död och dvala kall  
Uppväck naturen all.

Han nalkas re'n den ljufva vår;  
Re'n känna vi dess ljumma flägt,  
Snart är till lif naturen väckt.

Ack, jublen blott i förtid ej!  
Man sett:  
Mång ljuflig vårdags aftonflägt  
Blef åter vintervind,  
Och nattens andedrägt  
Har isat hvar blommas kind.

Kom hulda vår, du himlens gåfva, kom!  
I våra dalar sänk dig ner —  
O, kom! Ej bida längre mer!